

TravelMate Řady 4050

Uživatelská Příručka

Copyright © 2004 Acer Incorporated.
Všechna Práva Vyhrazena.

Uživatelská Příručka Notebook TravelMate řady 4050
Původní Vydání: Říjen 2004

Pravidelné úpravy a revize informací v této publikaci bez předchozího upozornění vyhrazeny. Tyto změny budou zahrnuty do nových vydání této příručky, doplňkových dokumentů nebo publikací. Společnost neposkytuje žádná ujištění nebo záruky výslovně uvedené nebo předpokládané s ohledem na obsah tohoto dokumentu a zvláště odmítá jakékoli vyplývající záruky prodejnosti nebo způsobilosti pro určitý účel.

Na určené místo níže запиšte číslo modelu, sériové číslo, datum a místo zakoupení. Sériové číslo a číslo modelu jsou uvedena na štítku počítače. Při veškerém písemném styku ohledně počítače je třeba uvádět sériové číslo, číslo modelu, datum a místo zakoupení.

Žádná část této publikace nesmí být kopírována, přenášena, přepisována nebo ukládána do paměťového zařízení v žádné formě ani žádnými prostředky, elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo jinak bez předchozího písemného svolení společnosti Acer Incorporated.

Notebook TravelMate řady 4050

Číslo Modelu: _____

Sériové Číslo: _____

Datum Zakoupení: _____

Místo Zakoupení: _____

Značka Acer a logo Acer logo jsou registrovanými obchodními značkami firmy Acer. Názvy produktů jiných firem nebo obchodní známky používané zde pro identifikační účely patří pouze jejich příslušným vlastníkům.

Stručné pokyny

Děkujeme vám, že jste si k uspokojení svých potřeb v oblasti mobilních počítačů vybrali řadu notebooků TravelMate. Doufáme, že budete s notebookem TravelMate spokojeni tak, jako my při jeho výrobě.

Uživatelské příručky

Abychom vám při používání notebooku TravelMate pomohli, vytvořili jsme pro vás sadu příruček:



První leták **Pouze pro začátečníky...** vám pomůže při úvodním nastavení vašeho počítače.



Tato **Uživatelská Příručka** popisuje řadu způsobů, kterými může tento počítač pomoci zvýšit produktivitu uživatele. Tato příručka obsahuje jasné a stručné informace o počítači, takže ji čtete pozorně.

Pokud byste si potřebovali vytisknout kopii, tato příručka uživatele je k dispozici i ve formátu PDF. Postupujte podle těchto kroků:

- 1 Klepněte na **Start, Všechny programy, AcerSystem**.
- 2 Klepněte na **AcerSystem User's guide**.

Poznámka: Prohlížení tohoto souboru vyžaduje instalaci programu Adobe Acrobat Reader. Pokyny ohledně používání aplikace Adobe Acrobat Reader zpřístupníte v nabídce **Nápověda**.

Další informace o výrobcích, službách a podpoře najdete na webovém serveru (<http://www.acer.com>).

Základní péče a tipy pro používání počítače

Zapnutí a vypnutí počítače

Počítač můžete zapnout stisknutím tlačítka napájení nalevo od spouštěcích tlačítek, které se nacházejí nad standardní klávesnicí počítače TravelMate. Umístění tlačítka napájení je uvedeno v "Pohled zepředu (Otevoen)" na straně 3.

Chcete-li počítač vypnout, můžete použít jeden z následujících postupů:

- Pomocí příkazu Vypnout v systému Windows.

Pro Windows® 2000: Klepněte na **Start, Vypnout...**, a vyberte **Vypnout**; potom klikněte na **OK**.

- nebo -

Pro Windows® XP: Klepněte na **Start, Zavřít počítač**; potom klikněte **Zavřít**.

- Použijte tlačítko napájení .



Poznámka: Pomocí vypínače můžete rovněž provádět správu funkcí napájení. Další informace vyhledejte v nápovědě systému Windows.

- Správu napájení můžete provádět pomocí uživatelských funkcí.

Počítač můžete rovněž vypnout tak, že zavřete kryt počítače nebo stisknutím horké klávesy pro režim spánku (**Fn-Esc**). Podrobnosti najdete v elektronické příručce.



Poznámka: Pokud nelze počítač vypnout normálně, stiskněte a podržte tlačítko napájení déle než čtyři sekundy. Pokud vypnete počítač a chcete jej znovu zapnout, počkejte alespoň dvě sekundy.

Péče o počítač

Budete-li se o počítač dobře starat, bude vám dobře sloužit.

- Nevystavujte počítač přímému slunečnímu záření. Neumísťujte počítač v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátoru.
- Nevystavujte počítač teplotám pod 0°C (32°F) nebo nad 50°C (122°F).
- Nevystavujte počítač magnetickým polím.
- Nevystavujte počítač dešti nebo vlhku.
- Zabraňte potřísnění počítače vodou nebo jinými tekutinami.
- Nevystavujte počítač silným nárazům nebo vibracím.
- Nevystavujte počítač prachu nebo nečistotám.

- Nestavějte nic na horní stranu počítače, aby nedošlo k jeho poškození.
- Displej počítače nezavírejte prudce.
- Neumísťujte počítač na nerovný povrch.

Péče o adaptér střídavého proudu

Několik typů k péči o adaptér střídavého proudu:

- Nepřipojujte adaptér k žádnému jinému zařízení.
- Na napájecí kabel nestoupejte ani nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel a jiné kabely umístěte mimo frekventovaná místa.
- Při vytahování napájecího kabelu netahejte za samotný kabel, ale za zástrčku.
- Používáte-li prodlužovací kabel, nesmí jmenovitá proudová kapacita napájeného výrobku překračovat jmenovitou proudovou kapacitu prodlužovacího kabelu. Celková jmenovitá kapacita všech výrobků připojených k jedné elektrické zásuvce dále nesmí překročit kapacitu pojistky.

Péče o jednotku bateriových zdrojů

Několik způsobů péče o jednotku bateriových zdrojů:

- Vyměňované baterie musí být stejné jako původní. Před vyjmutím nebo výměnou baterie vypněte napájení.
- Zabraňte násilnému poškození baterie. Uchovávejte baterii mimo dosah dětí.
- Použité baterie zlikvidujte dle místních nařízení. Pokud možno, nechte baterii recyklovat.

Čištění a servis

Při čištění počítače dodržujte následující kroky:

- Vypněte počítač a vyjměte bateriový zdroj.
- Odpojte adaptér střídavého proudu.
- Použijte měkký, lehce navlhčený, hadřík. Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čističe.
- Pro vyčištění povrchu displeje používejte sadu pro čištění monitorů LCD.

Dojde-li k některému z následujících případů:

- Počítač spadl nebo bylo poškozeno jeho tělo.
- Došlo k potřísnění výrobku tekutinou.
- Počítač nepracuje normálně.

Podívejte se do příručky "Řešení problémů mého počítače" na straně 49.

Stručné pokyny	iii
Uživatelské příručky	iii
Základní péče a tipy pro používání počítače	iv
1 Poznejte svůj počítač TravelMate	1
Prohlídka počítače TravelMate	3
Pohled zepředu (Otevoen)	3
Pohled zepředu	5
Pohled zleva	6
Pohled zprava	7
Pohled zezadu	8
Pohled zespodu	9
Vlastnosti	10
Kontrolky	12
Používání klávesnice	14
Zvláštní klávesy	14
Spouštěcí klávesy	20
Zařízení Touchpad	21
Základy používání dotykové plochy	21
Ukládání dat	23
Pevný disk	23
Optická jednotka	23
Používání softwaru	24
Zvuk	25
Nastavení hlasitosti	25
Řízení spotřeby	25
Přenášení notebooku TravelMate	26
Odpojení od stolního počítače	26
Příprava počítače	26
Přenášení počítače domů	27
Cestování s počítačem	28
Cestování s počítačem po světě	29
Zabezpečení počítače	30
Používání bezpečnostního zámku počítače	30
Použití hesla	31
2 Vlastní úpravy počítače	33
Rozšíření možností	35
Možnosti připojení	35
Možnosti rozšíření	40
Používání systémových nástrojů	42
Acer eManager	42

Launch Manager (Správce spouštění)	43
Program BIOS	43
Acer eRecovery	44
Vytvoření zálohy	44
Obnovení ze zálohy	45
Vytvoření disku CD s bitovou kopií výchozí konfigurace z výroby	45
Opakovaná instalace dodávaného softwaru bez disku CD	46
Změna hesla	46
Acer Disc to Disc Recovery	47
Instalace vícejazyčného operačního systému	47
Zotavení bez CD pro obnovení	47
Nastavte heslo a postup ukončete	48
 3 Řešení problémů mého počítače	 49
Časté otázky	51
Typy řešení problémů	54
Chybné zprávy	55
Vyžádání služby	56
Mezinárodní záruka pro cestovatele (ITW)	56
Než zavoláte	56
 Dodatek A Technické parametry	 57
 Dodatek B Prohlášení o shodě	 63
 Rejstřík	 77

1 Poznejte svůj počítač

TravelMate

Počítač TravelMate kombinuje vysoký výkon,
všestrannost, správu napájení a multimediální
schopnosti s jedinečným stylem a ergonomickým
vzhledem. Práce s vaším novým počítačovým
partnerem je nesrovnatelně produktivní a spolehlivá.

Prohlídka počítače TravelMate

Jakmile nastavíte svůj počítač dle pokynů na letáku **Pouze pro začátečníky...**, dovolte nám, abychom vás seznámili s vaším novým počítačem TravelMate.

Pohled zepředu (Otevřen)



#	Položka	Popis
1	Obrázovka displeje	Také se nazývá LCD (Liquid-Crystal Display, displej z tekutých krystalů), zobrazuje výstup z počítače.
2	Vypínač	Slouží k zapnutí počítače.

#	Položka	Popis
3	Spouštěcí klávesy	Dva speciální klíče pro často používané programy. Další informace najdete v části "Spouštěcí klávesy" na straně 20.
4	Klávesnice	Slouží k vkládání dat do počítače.
5	Podložka ruky	Pohodlná podpora pro ruce při používání počítače.
6	Tlačítka pro klepání (levá a pravá)	Levá a pravá tlačítka fungují jako levá a pravá tlačítka myši.
7	Zařízení Touchpad	Dotykové zařízení citlivé na dotek, které funguje jako počítačová myš.
8	Stavové kontrolky	Stav počítače, jeho funkcí a složek je indikován zapnutím a vypnutím světelné emisní diody (Light-Emitting Diodes, LEDs).

Pohled zepředu



#	Položka	Popis
1	Optická jednotka	Interní optická jednotka; přijímá disky CD a DVD podle typu optického disku.
2	Tlačítko pro vysunutí optické jednotky	Stisknutím tohoto tlačítka lze vyjmout disk z optické jednotky.
3	Otvor pro nouzové vysunutí	Slouží k vysunutí příhrádky optické jednotky, je-li počítač vypnut. Další informace najdete v části pagina 52.
4	Západka	Západka k otevírání a zavírání počítače.
5	Kontrolka napájení 	Rozsvítí se při zapnutí počítače.
6	Kontrolka baterie 	Rozsvítí se při nabíjení baterií.
7	Bluetooth® a bezdrátové komunikace 	Rozsvítí se a indikuje tak stav Bluetooth® a bezdrátové komunikace (volitelně). - Oranžová označuje, že je aktivováno bezdrátové připojení k síti LAN. - Modrá označuje, že je aktivováno připojení Bluetooth®. - Fialová označuje, že je aktivováno bezdrátové připojení k síti LAN i připojení Bluetooth®.



Poznámka: Tlačítka Bluetooth® a bezdrátové komunikace jsou funkční pouze u modelů, které jsou těmito funkcemi vybaveny.

Pohled zleva



#	Položka	Popis
1	Jeden port USB 2.0 	Slouží k připojení zařízení Univerzální sériové sběrnice (např., USB myš, USB fotoaparát).
2	Infračervený port 	Rozhraní s infračervenými zařízeními (např. infračervená tiskárna, počítač s infračerveným rozhraním).
3	Patice karty PC 	Akceptuje jednu 16bitovou kartu PC Typu II nebo 32bitovou kartu PC CardBus.
4	Tlačítko pro vysunutí karty PC	Slouží k vysunutí karty PC z patice.
5	Mikrofon/zásuvka pro vstup mikrofonu 	Slouží k připojení externích mikrofonů a dalších zvukových zařízení (např. přehrávač zvukových disků CD, stereofonního přehrávače walkman, atd).
6	Sluchátka/ reproduktory/ zásuvka pro výstup mikrofonu 	Slouží k připojení sluchátek nebo jiných výstupních zvukových zařízení (reproduktorů).
7	Spínač Bluetooth® a bezdrátové komunikace 	Umožňuje aktivaci a deaktivaci zařízení Bluetooth® (volitelně) a bezdrátové (volitelně) komunikace.
8	Stereofonní reproduktory	Zvuk výstupů.

Pohled zprava



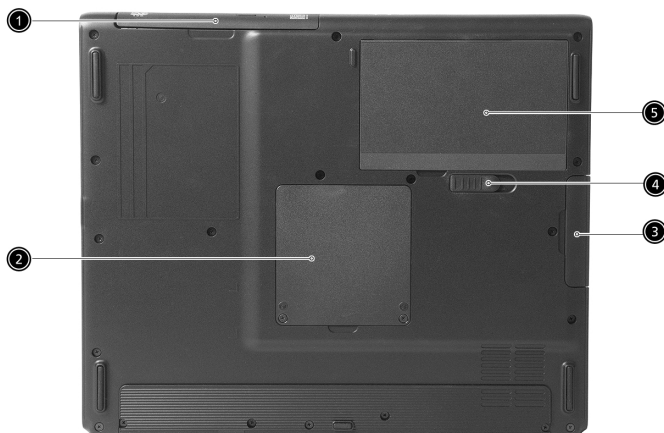
#	Položka	Popis
1	Stereofonní reproduktory	Zvuk výstupů.
2	HDD 	Slouží k uložení pevného disku.
3	Zásuvka pro připojení napájení stejnoseměrným proudem 	Slouží k připojení adaptéru střídavého proudu.
4	Větrací otvor	Umožňují udržovat nízkou teplotu počítače i v případě delšího používání.

Pohled zezadu



#	Položka	Popis
1	Bezpečnostní zámek kláves 	Připojeno k bezpečnostnímu zámku kompatibilnímu s typem Kensington.
2	Paralelní port 	Slouží k připojení paralelního zařízení (např. paralelní tiskárny).
3	Port externího displeje 	Slouží k připojení zobrazovacího zařízení (např. externího monitoru, projektoru LCD) a zobrazení až 16.7 milionů barev až do 1600x1200 v rozlišení 85 Hz a 2048x1536 na 75 Hz.
4	Dav porty USB 2.0 	Slouží k připojení zařízení Univerzální sériové sběrnice (např., USB myš, USB fotoaparát).
5	Port Modem 	Slouží k připojení telefonní linky.
6	Port Ethernet 	Slouží k připojení počítače k síti Ethernet 10/100.
7	S-video (volitelné) 	Slouží k připojení televizoru nebo zobrazovacího zařízení se vstupem S-video.
8	Port IEEE 1394 (volitelné) 	Slouží k připojení zařízení s rozhraním IEEE 1394.

Pohled zespodu



#	Položka	Popis
1	Optická jednotka	Interní optická jednotka; přijímá disky CD a DVD podle typu optického disku.
2	Pozice pro paměť	Slouží k uložení hlavní paměti počítače.
3	Pozice pevného disku	Slouží k uložení pevného disku počítače (zabezpečeno šroubem).
4	Uvolňovací západka baterie	Uvolní baterii, aby ji bylo možné vyjmout z bateriového prostoru.
5	Pozice pro baterii	Slouží k uložení baterie počítače.

Vlastnosti

Následuje krátký souhrn mnoha funkcí počítače:

Výkon

- Procesor Intel® Pentium® M 1.5 ~ 2.1 GHz nebo vyšší
- Procesor Intel® Celeron® M 1.2 ~ 1.5 GHz nebo vyšší (volitelné)
- Čipová sada Intel 855GME
- Paměti se může inovovat až do 2 GB s 2 otvory
- Interní optická jednotka
- Vysokokapacitní pevný disk s rozšířeným rozhraním IDE
- Hlavní jednotka bateriových zdrojů Li-ion
- Systém řízení spotřeby s ACPI (Rozhraní pokročilé konfigurace řízení napájení)

Displej

- Úhlopříčka 14,1" nebo 15,0" vybavená technologií TFT (Thin-Film Transistor) se zobrazením v rozlišení 1024 x 768 XGA nebo úhlopříčka 15,0" TFT se zobrazením v rozlišení 1400 x 1050 SXGA+
- Motor grafiky 3D
- Podpora simultánního zobrazení mezi monitory LCD a CRT
- Výstup S-video slouží k připojení televizoru nebo zobrazovacího zařízení, které tento typ výstupu podporují
- Duální nezávislá podpora

Multimédia

- Stereofonní 16bitový HiFi zvuk (AC'97)
- Zabudované duální reproduktory
- Vysokorychlostní optická jednotka

Připojení

- Port pro rychlý fax anebo datový modem
- Port pro síť Ethernet anebo Fast Ethernet
- Rychlá infračervená bezdrátová komunikace
- Tři porty USB 2.0 (dva v zadu a jeden vlevo)

- Port IEEE 1394
- Standard 802.11b/g pro připojení k bezdrátové síti LAN (volitelné)

Možnosti rozšíření

- Jedna patice pro kartu PC CardBus Typu II
- Rozšiřitelná paměť

Kontrolky

Šest snadno čitelných stavových indikátorů pod displejem a další tři na přední straně počítače.



Stavové indikátory Napájení a baterie jsou viditelné i po zavření displeje.

Ikona	Funkce	Popis
	HDD	Svítlí při aktivaci jednotky pevného disku.
	ODD	Svítlí při aktivaci optické jednotky pevného disku.
	Funkce Scroll Lock	Svítlí při zapnutí funkce Scroll Lock.

Ikona	Funkce	Popis
	Klávesa Caps Lock	Svítlí při zapnutí funkce Caps Lock.
	Funkce Pad Lock	Svítlí při zapnutí funkce Pad Lock.
	Klávesa Num Lock	Svítlí při aktivaci funkce Num Lock.
	Kontrolka napájení	Rozsvítí se při zapnutí počítače.
	Kontrolka baterie	Rozsvítí se při nabíjení baterií.
	Bluetooth® a bezdrátové komunikace	Rozsvítí se a indikuje tak stav Bluetooth® (volitelně) a bezdrátové (volitelně) komunikace. • Oranžová označuje, že je aktivováno bezdrátové připojení k síti LAN. • Modrá označuje, že je aktivováno připojení Bluetooth®. • Fialová označuje, že je aktivováno bezdrátové připojení k síti LAN i připojení Bluetooth®.



- 1. Nabíjení:** Indikátor bliká 1 sekundu v intervalu 3 sekund.
- 2. Nízká kapacita (asi 10%):** Indikátor bliká v intervalu 0,25 sekundy.
- 3. Kriticky nízká kapacita (asi 3%):** Indikátor bliká v intervalu 0,1 sekundy.
- 4. Plné nabití:** Indikátor svítí.

Používání klávesnice

Klávesnice běžné velikosti obsahuje vloženou číselnou klávesnici, samostatné kurzorové klávesy, dvě klávesy systému Windows a dvanáct funkčních kláves.

Zvláštní klávesy

Klávesy Lock

Klávesnice je vybavena čtyřmi zámkovými klávesami, které je možné přepínat.



Klávesa Lock	Popis
Klávesa Caps Lock	Je-li funkce Caps Lock zapnutá, budou se všechny abecední znaky psát velkými písmeny.
Funkce Pad Lock (Fn-F10)	Je-li funkce Pad Lock zapnutá, je možné používat vloženou klávesnici. V tomto režimu má klávesnice funkci kurzoru.
Klávesa Num Lock (Fn-F11)	Je-li funkce Num Lock zapnutá, je možné používat vloženou číselnou klávesnici. Klávesy fungují podobně jako na kalkulačce (aritmetické operace +, -, *, a /). Tento režim se používá v případě potřeby vkládání většího množství číselných dat. Lepší řešení by spočívalo v připojení externí klávesnice.
Funkce Scroll Lock (Fn-F12)	Je-li funkce Scroll Lock zapnutá, posune se každým stisknutím ovládacích tlačítek kurzoru nahoru nebo dolů obrazovka o jeden řádek. Funkce Scroll Lock nefunguje ve všech programech.

Vložená číselná klávesnice

Vložená klávesnice funguje stejně, jako číselná klávesnice stolního počítače. Malé indikátory této klávesnice se nacházejí na pravé straně klávesy.



Požadovaná Funkce	Funkce Num Lock Je Zapnutá	Funkce Num Lock Je Vypnutá
Číselné klávesy na vložené klávesnici.	Zadejte čísla normálním způsobem.	
Klávesy hlavní klávesnice.	Při psaní písmen na vložené klávesnici stiskněte a držte klávesu Fn .	Napište písmena normálním způsobem.

Klávesy systému Windows

Klávesnice obsahuje dvě klávesy, které slouží k provádění specifických funkcí v operačním systému Windows.



Klávesa

Popis

Klávesa s logem Windows



Tlačítko Start. Je-li tato klávesa použita v kombinaci s jinými klávesami, je možné používat klávesové zkratky. Některé příklady:



+ Tab (Slouží k přechodu na další tlačítko na hlavním panelu)



+ E (Slouží k otevření okna Tento počítač)



+ F (Slouží k vyhledávání dokumentů)



+ M (Slouží k minimalizaci všech oken)



Shift + + M (Slouží ke zrušení minimalizace všech oken)



+ R (Slouží k otevření dialogového okna Spustit...)

Klávesa aplikace



Slouží k otevření místní nabídky (stejně jako klepnutí na pravé tlačítko).

Klávesové zkratky

Tento počítač využívá horké klávesy nebo kombinace kláves ke zpřístupnění většiny ovládacích prvků počítače, jako je jas zobrazení, množství výstupu a program BIOS.

Klávesovou zkratku aktivujete stisknutím a podržením klávesy **Fn** dříve, než stisknete druhou klávesu této kombinace.



Klávesová zkratka	Ikona	Funkce	Popis
Fn-Esc		Režim spánku	Slouží k přepnutí počítače do režimu spánku. Viz "Řízení spotřeby" na straně 25.
Fn-F5		Přepnutí displeje	Slouží k přepnutí výstupu displeje mezi obrazovkou displeje, externím monitorem (je-li připojen) a obrazovkou displeje a externím monitorem.
Fn-End		Přepnutí reproduktoru	Slouží k zapnutí a vypnutí reproduktoru.
Fn-PgUp		Zvýšení hlasitosti	Slouží ke zvýšení hlasitosti reproduktoru.
Fn-PgDn		Snížení hlasitosti	Slouží ke snížení hlasitosti reproduktoru.

Klávesová zkratka	Ikona	Funkce	Popis
Fn↑		Zvýšení jasu	Slouží ke zvýšení jasu obrazovky.
Fn↓		Snížení jasu	Snížení jasu obrazovky.

Symbol Euro

Pokud je rozvržení vaší klávesnice nastaveno v režimu Spojené Státy-mezinárodní nebo Anglicky (Británie) nebo pokud máte klávesnici s evropským rozložením, může symbol Euro napsat na klávesnici.



Poznámka pro uživatele amerických klávesnic: Rozložení klávesnice bude nastaveno při prvním nastavení systému Windows. Aby symbol Euro fungoval, musí být rozložení klávesnice nastaveno na Anglicky (Spojené státy).

Chcete-li ověřit typ klávesnice v systémech Windows® Millennium Edition a Windows® 2000, postupujte podle následujících kroků:

- 1 Klepněte na **Start, Nastavení, Ovládací panely**.
- 2 Poklepejte na **Klávesnici**.
- 3 Poklepejte na kartu **Jazyk**.
- 4 Zkontrolujte, zda rozložení kláves používané pro "En English (Spojené Státy)" je nastaveno na Spojené Státy-Mezinárodní.

Pokud ne, klepněte na **Příslušenství**; a vyberte **Spojené státy-mezinárodní** a klepněte na **OK**.

- 5 Klepněte na **OK**.

Chcete-li ověřit typ klávesnice v systému Windows® XP, postupujte podle následujících kroků:

- 1 Klepněte na **Start, Ovládací panely**.
- 2 Poklepejte na **Jazyková a národní nastavení**.
- 3 Klepněte na kartu **Jazyk** a klepněte na **Podrobnosti**.
- 4 Zkontrolujte, zda rozložení kláves používané pro "En English (Spojené Státy)" je nastaveno na Spojené Státy-Mezinárodní.

Pokud ne, klepněte na **Přidat** a vyberte **Spojené státy-mezinárodní** a klepněte na **OK**.

- 5 Klepněte na **OK**.

Napsání symbolu Euro:

- 1 Najděte symbol Euro na své klávesnici.
- 2 Otevřete editor textu nebo textový procesor.
- 3 Podržte klávesu **Alt Gr** a stiskněte symbol Euro.



.....

Poznámka: Některé typy písem a programy symbol Euro nepodporují. Více informací naleznete na adrese www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm.

Spouštěcí klávesy

Nad klávesnicí se nacházejí uživatelem programovatelná tlačítka e a P. Stisknutím tlačítka e Acer Empowering můžete spustit nástroj Acer eManager. Další informace jsou uvedeny v části "Acer eManager" na straně 42. Pokyny k nastavení funkce tlačítka P jsou uvedeny v části "Launch Manager (Správce spouštění)" na straně 43.



Spouštěcí Klávesa	Výchozí Aplikace
e	Acer eManager (Vlastní nastavení uživatele)
P	Vlastní nastavení uživatele

Zařízení Touchpad

Zabudovaná dotyková podložka Touchpad je ukazovací zařízení, jehož povrch je citlivý na pohyb. To znamená, že pohybem prstu po zařízení Touchpad lze pohybovat kurzorem na obrazovce. Středová položka podložky ruky poskytuje optimální komfort a podporu.



Základy používání dotykové plochy

Následující položky obsahují popis používání dotykové plochy:



- Pohybem prstu po dotykové ploše lze pohybovat kurzorem na obrazovce.
- Chcete-li provést výběr nebo provést funkce, stiskněte levé a pravé tlačítko na okraji dotykové plochy. Tato dvě tlačítka jsou podobná levému a pravému tlačítku myši. Stejných výsledků lze dosáhnout klepáním na dotykovou plochu.

Funkce	Levé Tlačítko	Pravé Tlačítko	Klepání
Provést	Rychle poklepejte.		Poklepejte (stejnou rychlostí jako u poklepání na tlačítko myši).
Vybrat	Klepněte.		Klepněte.
Přetáhnout	Klepněte a táhněte, pak pomocí prstu táhněte kurzor po dotykové ploše.		Poklepejte (stejnou rychlostí jako u poklepání na tlačítko myši), podržte prst na dotykové ploše na druhé klepnutí a táhněte kurzorem.
Otevření obsahu nabídky		Klepněte.	



Poznámka: Dotykové plochy se dotýkejte čistými a suchými prsty. Dotykovou plochu také udržujte v suchu a čistotě. Dotyková plocha je citlivá na pohyb prstu. Čím jemněji se plochy dotýkáte, tím lépe reaguje. Silným klepáním nelze zvýšit citlivost zařízení.

Ukládání dat

Tento počítač obsahuje následující média pro ukládání dat:

- Vysokokapacitní pevný disk s rozšířeným rozhraním IDE
- Interní optická jednotka

Pevný disk

Odpovědí na vaše potřeby při ukládání dat je pevný disk s velkou kapacitou. Sem se ukládají vaše programy a data.

Optická jednotka

Váš počítač je vybaven optickou jednotkou, což může být následující:

- Jednotka DVD/CD-RW Combo
- Jednotka DVD-Dual
- Jednotka DVD Super Multi

Vysunutí optické přihrádky jednotky (CD nebo DV)

Chcete-li vysunout přihrádku pro optický disk, jestliže je počítač zapnutý, stiskněte tlačítko vysunutí jednotky.



Pokud je napájení vypnuto, můžete přihrádku disku vysunout pomocí otvoru pro nouzové vysunutí. Viz pagina 49.

Používání softwaru

Přehrávání filmů DVD

Pokud je v pozici AcerMedia instalován modul jednotky DVD-ROM, můžete na svém počítači přehrávat filmy DVD.

- 1 Vysuňte přihrádku DVD a vložte disk s filmem DVD; pak přihrádku DVD zavřete.



Důležité! Při prvním spuštění přehrávače DVD vás program vyzve k zadání kódu regionu. Disky DVD jsou rozděleny do 6 regionů. Jakmile je nastaven kód regionu u disku DVD, budou se přehrávat pouze disky z tohoto regionu. Kód regionu můžete nastavit maximálně pětkrát (včetně prvního nastavení), pak jako trvalý zůstane poslední kód regionu. Obnovením pevného disku nebude smazán počet zadaných kódů regionu. Informace o kódech regionu pro filmy DVD naleznete v následující tabulce.

- 2 Film DVD se začne automaticky přehrávat po několika vteřinách.

Kód regionu	Země nebo region
1	USA., Kanada
2	Evropa, Střední Východ, Jižní Afrika, Japonsko
3	Jihovýchodní Asie, Tchaj-wan, Korea (Jižní)
4	Latinská Amerika, Austrálie, Nový Zéland
5	Dřívější státy SSSR, část Afriky, Indie
6	Čínská lidová republika



Poznámka: Chcete-li změnit kód regionu, vložte do jednotky DVD-ROM film DVD z jiného regionu. Další informace najdete v elektronické nápovědě.

Zvuk

Počítač obsahuje 16bitovou vysoce spolehlivou stereofonní zvukovou kartu AC'97, a duální stereofonní reproduktory.



Nastavení hlasitosti

Nastavení hlasitosti lze u počítače snadno provést stisknutím několika tlačítek. Další informace o nastavení hlasitosti reproduktoru najdete v části "Klávesové zkratky" na straně 17.

Řízení spotřeby

Tento počítač je vybaven zabudovaným systémem řízení spotřeby, který trvale sleduje aktivitu systému. Je sledována veškerá aktivita jednoho nebo několika následujících zařízení: klávesnice, myš, disketová jednotka, pevný disk, periferie připojené k sériovým a paralelním portům a obrazová paměť. Pokud není po určitou dobu (časová prodleva při nečinnosti), počítač zastaví některá nebo všechna zařízení, aby ušetřil energii.

Tento počítač využívá schéma řízení spotřeby, které podporuje rozhraní ACPI (Advanced configuration and power interface). Toto rozhraní umožňuje dosáhnout maximální úspory energie, aniž by došlo ke snížení výkonu systému. Systém Windows kompletně řídí spotřebu počítače.

Přenášení notebooku TravelMate

Tato část obsahuje tipy a rady, o kterých byste měli uvažovat, jestliže svůj počítač přenášíte nebo s ním cestujete.

Odpojení od stolního počítače

Při odpojování počítače od externích zařízení postupujte následovně:

- 1 Uložte si rozdělanou práci.
- 2 Vyměňte všechna média, disketu nebo kompaktní disk, z jednotek.
- 3 Vypněte počítač.
- 4 Zavřete kryt displeje.
- 5 Odpojte šňůru od adaptéru střídavého proudu.
- 6 Odpojte klávesnici, ukazovací zařízení, tiskárnu, externí monitor a další externí zařízení.
- 7 Odpojte zámek Kensington, pokud jej používáte k zabezpečení počítače.

Příprava počítače

"přenášení pouze na krátké vzdálenosti, například z pracovního stolu do konferenční místnosti"

Příprava počítače

Než budete s počítačem hýbat, zavřete a zaklapněte kryt displeje, aby se počítač přepnul do režimu spánku. Počítač nyní můžete bezpečně přenášet kdekoli po budově. Chcete-li ukončit režim spánku počítače, potom stiskněte a uvolněte tlačítko napájení.

Jestliže počítač přenášíte do kanceláře klienta nebo do jiné budovy, měli byste si zvolit způsob vypnutí počítače:

- 1 Klepněte na **Start, Vypnout...** nebo **Vypnout počítač** (Windows® XP).
- 2 Vyberte vypnout a klikněte na **OK**, nebo vyberte **Vypnout** (Windows® 2000).

- nebo -

můžete počítač přepnout do režimu spánku stisknutím kombinace **Fn-Esc**. Pak zavřete a zaklapněte displej.

Až budete chtít počítač použít, odjistěte a otevřete displej, potom stiskněte a uvolněte tlačítko napájení.



Poznámka: Pokud kontrolka spánku nesvítí, počítač vstoupil do režimu spánku a vypnul se. Jestliže zhasne indikátor napájení a rozsvítí se indikátor režimu spánku, počítač se nachází v režimu spánku. V obou případech stisknutím a uvolněním tlačítka napájení znovu zapnete počítač. Počítač může vstoupit do režimu hibernace až po určité době strávené v režimu spánku.

Co s sebou na krátké schůzky

S plně nabitou baterií lze počítač používat asi 4,5 hodiny. Pokud se jedná o kratší schůzku, zřejmě s sebou nebudete muset nosit nic jiného, než počítač.

Co s sebou na dlouhé schůzky

Pokud bude vaše schůzka trvat déle než 4,5 hodiny, nebo pokud baterie není zcela nabitá, je třeba v konferenční místnosti připojit k počítači adaptér střídavého proudu.

Pokud v konferenční místnosti není elektrická zásuvka, redukuje výstup baterie přepnutím počítače do režimu spánku. Stiskněte **Fn-Esc** nebo zavřete displej, kdykoli nebudete aktivně používat svůj počítač. Chcete-li pokračovat, otevřete displej (pokud je zavřený) a přesuňte a uvolněte tlačítko napájení.

Přenášení počítače domů

"pokud přenášíte počítač z kanceláře domů a naopak"

Příprava počítače

Jakmile odpojte počítač od stolního počítače, připravte jej na cestu domů pomocí následujících kroků:

- Vyjměte všechna média, disketu nebo kompaktní disk, z jednotek. Jestliže média nebudou vyjmuta, může dojít k poškození hlavy disku.
- Zabalte počítač do ochranné krabice, která zabrání sklouznutí a v případě pádu jej ztlumí.



Pozor: Nebalte položky na horním krytu počítače. Tlak na horní kryt může poškodit obrazovku

Co vzít s sebou

Na cestě do práce a z práce dodržujte následující bezpečnostní pokyny, které ochrání váš počítač:

- Adaptér střídavého proudu a napájecí kabel
- Vytištěnou příručku uživatele

Zvláštní opatření

Na cestě do práce a z práce dodržujte následující bezpečnostní pokyny, které ochrání váš počítač:

- Mějte počítač vždy u sebe, tím minimalizujete účinky změn teploty.
- Pokud se potřebujete zdržet na delší dobu a nemůžete si počítač vzít s sebou, uložte jej do kufru auta, aby nebyl vystaven nadměrnému horku.
- Změny teploty a vlhkosti mohou způsobit kondenzaci. Před zapnutím nechte počítač přizpůsobit pokojové teplotě a potom zkontrolujte, zda na obrazovce není zkondenzovaná voda. Pokud změna teploty přesahuje 18°F (10°C), přizpůsobuje počítač pokojové teplotě pomalu. Je-li to možné, umístěte počítač na 30 minut na rozhraní mezi venkovní a vnitřní teplotou.

Používání počítače v domácí kanceláři

Pokud často pracujete s počítačem doma, bylo by vhodné zakoupit druhý adaptér střídavého proudu. Máte-li druhý adaptér střídavého proudu, nemusíte přenášet další věci domů a nazpátek.

Jestliže doma hodně pracujete s počítačem, můžete si přidat externí klávesnici, monitor a myš.

Cestování s počítačem

"přesun na větší vzdálenosti, například z kanceláře do kanceláře klienta v jiné budov nebo přesun v místě"

Příprava počítače

Připravte počítač tak, jako byste jej brali domů. Přesvědčte se, zda je baterie nabitá. Při bezpečnostní prohlídce na letišti můžete být vyzváni k zapnutí počítače.

Co vzít s sebou

S sebou si vezměte tyto věci:

- Adaptér střídavého proudu
- náhradní zcela dobité jednotky bateriových zdrojů
- Náhradní soubory ovladačů tiskárny (budete-li chtít používat jinou tiskárnu)

Zvláštní opatření

Ochrana počítače při cestování vyžaduje, abyste kromě pokynů pro přenášení počítače domů dodržovali i tyto pokyny:

- Počítač mějte vždy u sebe jako příruční zavazadlo.
- Je-li to možné, kontrolujte počítač rukou. Rentgenové detektory při kontrole na letišti jsou bezpečné, ale v žádném případě nevystavujte počítač detektorům kovu.
- Zabraňte vystavení disket ručnímu detektoru kovu.

Cestování s počítačem po světě

"přesun mezi zeměmi"

Příprava počítače

Připravte počítač jako na běžnou cestu.

Co vzít s sebou

S sebou si vezměte tyto věci:

- Adaptér střídavého proudu
- Napájecí kabel, který je vhodný pro zemi, do níž cestujete
- Náhradní zcela dobité jednotky bateriových zdrojů
- Náhradní soubory ovladačů tiskárny (budete-li chtít používat jinou tiskárnu)
- Doklad o koupi, pokud byste jej museli ukazovat celníkům
- Pas ITW (Mezinárodní záruka pro cestovatele)

Zvláštní opatření

Dodržujte stejné speciální pokyny jako při cestování s počítačem. Kromě toho je při mezinárodním cestování dobré držet se i dalších doporučení:

- Při cestování do jiné země zkontrolujte kompatibilitu zásuvky pro přívod střídavého proudu v místě a napájecí šňůry adaptéru střídavého proudu. Pokud není, kupte si napájecí šňůru, která je kompatibilní se zásuvkou pro přívod střídavého proudu v místě. K napájení počítače nepoužívejte transformátory pro zařízení.
- Používáte-li modem, zkontrolujte kompatibilitu modemu a konektoru s telekomunikačním systémem země, do níž cestujete.

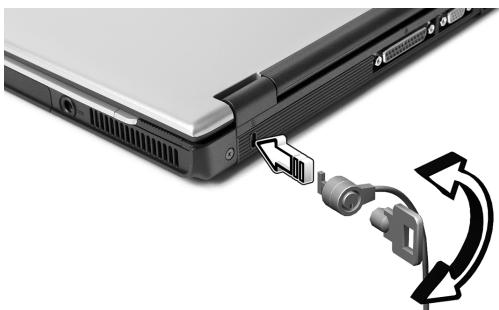
Zabezpečení počítače

Váš počítač je hodnotnou investicí, o kterou je třeba se starat. Naučte se, jak o něj pečovat.

Bezpečnostními funkcemi jsou hardwarové a softwarové zámky – zářezy a hesla.

Používání bezpečnostního zámku počítače

Do zářezu pro bezpečnostní klíč umístěném vzadu počítače je možné připojit bezpečnostní klíč kompatibilní s typem Kensington.



Přípevněte bezpečnostní kabel k nehybnému předmětu, například ke stolu nebo rukojeti uzamčené zásuvky. Vložte klíč do drážky a otočením klíče zámek zamkněte. K dispozici jsou rovněž modely bez klíče.

Použití hesla

Hesla chrání počítač před nepovoleným přístupem. Nastavením těchto hesel lze vytvořit několik různých úrovní ochrany počítače a dat:

- Heslo správce zabraňuje nepovolenému přístupu k nástroji BIOS. Toto heslo je třeba po nastavení zadat vždy, když chcete získat přístup k nástroji BIOS. Viz "Program BIOS" na straně 43.
- Heslo uživatele chrání počítač před neoprávněným použitím. Kombinací tohoto hesla a kontrolní bodů hesla při spuštění lze zajistit maximální bezpečnost při přepínání počítače z režimu spánku.
- Heslo pro spuštění chrání počítač před neoprávněným použitím. Kombinací tohoto hesla a kontrolní bodů hesla při spuštění lze zajistit maximální bezpečnost při přepínání počítače z režimu spánku.



Důležité! Nezapomeňte heslo správce! Pokud heslo zapomenete, obraťte se na prodejce nebo na pověřené servisní středisko.

Zapsání hesel

Po nastavení hesla se uprostřed displeje zobrazí výzva k zadání hesla.

- Po nastavení hesla správce se zobrazí výzva, pokud při spuštění stisknete klávesu **F2** pro přístup k nástroji BIOS.
- Chcete-li získat přístup k nástroji BIOS, zadejte heslo správce a stiskněte klávesu **Enter**. Jestliže uvedete nesprávné heslo, objeví se upozorňující zpráva. Zkuste znovu a stiskněte **Enter**.
- Po nastavení hesla uživatele a povolení parametru Heslo při spuštění se při spuštění zobrazí výzva.
- Napište heslo uživatele a stiskněte **Enter** k použití počítače. Jestliže uvedete nesprávné heslo, objeví se upozorňující zpráva. Zkuste znovu a stiskněte **Enter**.



Důležité! Máte tři možnosti uvést heslo. Pokud zadáte třikrát nesprávné heslo, systém se zastaví. Vypněte počítač stisknutím a podržením tlačítka napájení déle než čtyři sekundy. Znovu zapněte počítač a zkuste znovu.

Nastavení hesla

Můžete nastavit heslo použitím obslužný program BIOS.

2 Vlastní úpravy počítače

Jakmile se naučíte základy práce s počítačem TravelMate, seznamte se s jeho rozšířeným funkcemi. V této kapitole se naučíte přidávat možnosti, aktualizovat komponenty tak, aby podávaly lepší výkon a upravovat svůj počítač dle vlastních představ.

Rozšíření možností

Počítač TravelMate nabízí kompletní řešení mobilního počítače.

Možnosti připojení

Pomocí portů můžete připojit periferní zařízení ke svému počítači tak jako u stolního počítače. Další podrobné pokyny pro připojení různých externích zařízení k počítači najdete v elektronické příručce.

Faxový/datový modem

Připojení zabudované v počítači umožňují V.92 56Kbps AC'97 Link faxový/datový modem.



Upozornění! Tento modem není kompatibilní s digitální telefonní linkou. Pokud tento modem zapojíte do digitální telefonní sítě, dojde k poškození modemu.

Chcete-li použít modem pro faxování nebo přenos dat, připojte telefonní kabel z modemu k zásuvce telefonní linky.



Upozornění! V cílové zemi používejte prosím pouze kabel dodaný se zařízením.

Integrovaná možnost síťového připojení

Integrovaná možnost síťového připojení umožňuje připojit počítač k síti Ethernet (10/100 Mb/s).

Chcete-li používat možnost síťového připojení, připojte kabel Ethernet ze síťové zásuvky do síťové zásuvky vzadu počítače nebo rozbočovači.



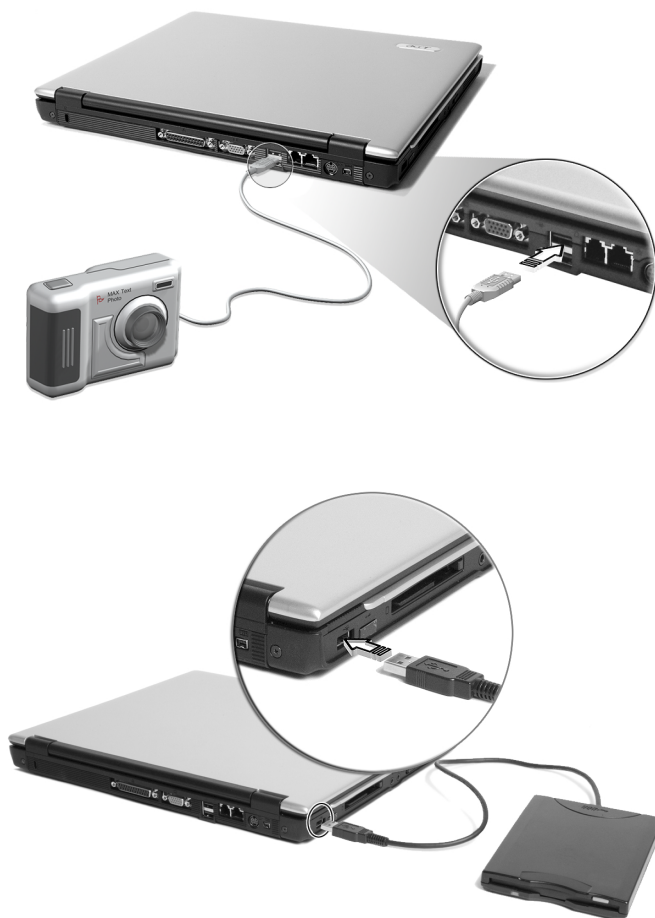
Rychlá infračervená

Port počítače pro rychlý infračervený přenos (FIR) umožňuje bezdrátový přenos dat mezi jinými počítači a periferiemi vybavenými tímto rozhraním, jako jsou např. digitální diáře PDA, mobilní telefony a infračervené tiskárny. Port pro infračervený přenos umožňuje přenášet data rychlostí až 4 Megabitů za sekundu (Mb/s) na vzdálenost až 1 metr.



Univerzální sériová sběrnice

Port rozhraní USB 2.0 představuje vysokorychlostní sběrnice, která umožňuje připojit a řetězit periférie s rozhraním USB bez plýtvání systémovými prostředky. Počítač je vybaven třemi porty – jeden se nachází na levé straně a dva na zadní.



Port IEEE 1394

Port IEEE 1394 počítače umožňuje připojit zařízení, která podporují standard IEEE 1394, jako např. videokamera nebo digitální fotoaparát.



Další podrobnosti najdete v dokumentaci k videokameře nebo digitální videokameře.

Patice pro kartu PC

Do patice Typu II CardBus karty PC na levé straně je možné instalovat karty o velikosti kreditní karty, které zvyšují použitelnost a rozšiřitelnost počítače. Tyto karty by měly obsahovat logo karty PC.

Karty PC (dříve PCMCIA) jsou přídavné karty pro přenosné počítače, které umožňují tyto počítače rozšiřovat takovým způsobem, který byl dosud možný pouze u stolních počítačů. Mezi oblíbené karty PC patří paměťové karty Flash, karty s faxmodemem, síťové karty LAN, síťové bezdrátové LAN a karty rozhraní SCSI. Karta CardBus vylepšuje technologii 16bitových karet PC rozšířením šířky pásma na 32 bitů.



Poznámka: Podrobné pokyny pro instalaci, používání karty a její funkce najdete v návodu na použití karty.

Vkládání karty PC

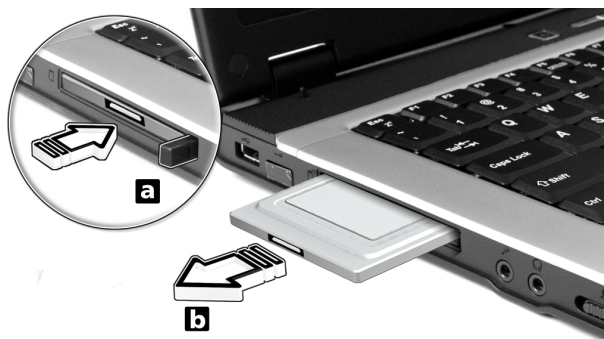
Zasuňte kartu do patice a je-li třeba, připojte příslušné kabely (např. síťový kabel). Další podrobnosti najdete v dokumentaci.



Vysunování karty PC

Než vysunete kartu PC:

- 1 Ukončete program, který využívá tuto kartu
- 2 Levým tlačítkem myši klepněte na ikonu PC Card na hlavním panelu a ukončete provoz karty.
- 3 Stisknutím tlačítka pro uvolnění karty v patici se vysune tlačítko na vysunutí karty **(a)**. Dalším stisknutím tlačítka se karta vysune **(b)**.



Možnosti rozšíření

Váš počítač má vynikající schopnosti a výkon. Někteří uživatelé a některé aplikace však mohou požadovat více. Tento počítač umožňuje aktualizaci hlavních součástí, když potřebujete vyšší výkon.



Poznámka: Rozhodnete-li se inovovat některou z hlavních součástí počítače, obraťte se na autorizovaného prodejce.

Inovace paměti

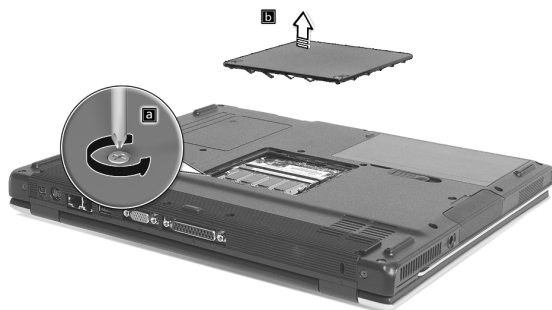
Paměť počítače lze rozšířit až na 2 GB použitím standardních paměťových modulů soDIMM o velikosti 128/256/512/1024-MB. Tento počítač podporuje paměť SDRAM DDR.

Tento počítač je vybaven dvěma paměťovými paticemi. V jedné z těchto patic je nainstalována standardní paměť. Při inovaci paměti je možné nainstalovat další paměťový modul do volné patice, nebo vyměnit standardní paměť modulem o vyšší kapacitě.

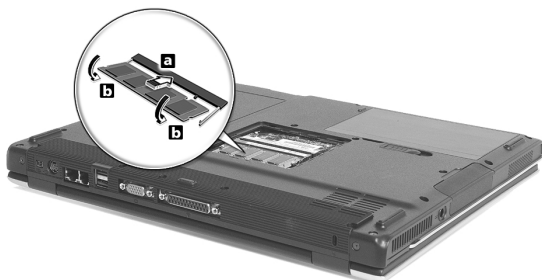
Instalace paměti:

Postup při instalaci paměti:

- 1 Vypněte počítač (je-li připojen), odpojte adaptér střídavého proudu a vyjměte jednotku bateriových zdrojů. Otočte počítač vzhůru nohama.
- 2 Odmontujte šroub, který zajišťuje kryt paměti (a); potom zvedněte a odklopte kryt paměti (b).



- 3 Zasuňte paměťový modul diagonálně do patice **(a)** a lehce jej zatlačte **(b)**, aby zaklapnul na místo.



- 4 Nasadte kryt paměti a zabezpečte jej šroubem.
- 5 Znovu nainstalujte jednotku bateriových zdrojů a znovu připojte adapter střídavého proudu.
- 6 Zapněte počítač.

Počítač automaticky zjistí a překonfiguruje celkovou velikost paměti.

Používání systémových nástrojů

Acer eManager

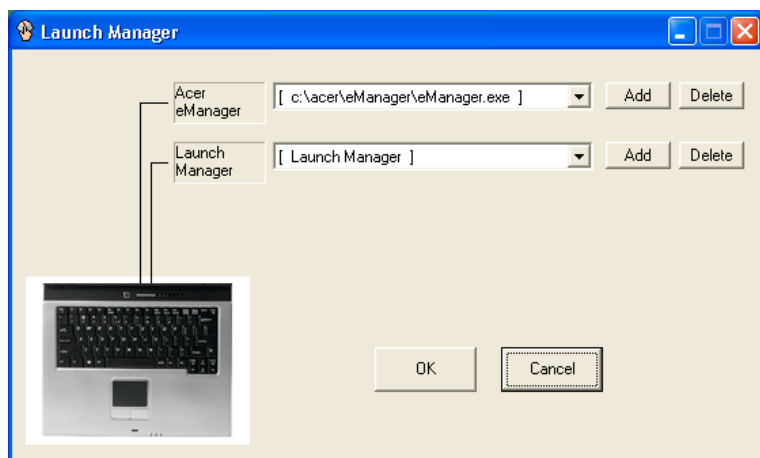
Acer eManager je inovativní software neprogramovaný pro často používané funkce. Po stisknutí tlačítka Acer Empowering se zobrazí uživatelské rozhraní nástroje Acer eManager obsahující čtyři hlavní nastavení: Acer eSetting, Acer ePresentation, Acer ePowerManagement a Acer eRecovery (výrobní možnost).



Launch Manager (Správce spouštění)

Správce spouštění pouze dovoluje nastavit další čtyři spouštěcí klávesy. Více informací viz “Spouštěcí klávesy” on page 20.

Chcete-li spustit nástroj Správce spouštění, klepněte na tlačítko **Start**, dále na příkaz **Všechny programy** a potom na ikonu **Launch Manager**.



Program BIOS

Nástroj BIOS je program pro konfiguraci hardwaru zabudovaný do systému BIOS (Basic Input/Output System) počítače.

Váš počítač již byl správně nakonfigurován a optimalizován, takže nemusíte spouštět tento program. Můžete jej však spustit, jestliže budete mít problémy s konfigurací.

Chcete-li aktivovat funkci BIOS, stiskněte klávesu **F2** během automatického testu POST (Power-On Self-Test), když je na displeji zobrazeno logo TravelMate.

Acer eRecovery



Poznámka: Tato funkce je k dispozici pouze u některých modelů.

Acer eRecovery je nástroj určený k rychlému zálohování a obnovení počítače. Uživatel může vytvořit a uložit zálohu aktuální konfigurace systému na pevný disk, disk CD nebo DVD.

Nástroj Acer eRecovery poskytuje následující funkce:

- 1 Vytvoření zálohy
- 2 Obnovení ze zálohy
- 3 Vytvoření disku CD s bitovou kopií výchozí konfigurace z výroby
- 4 Opakovaná instalace dodávaného softwaru bez disku CD
- 5 Změna hesla nástroje Acer eRecovery

V této kapitole naleznete postupy použití všech uvedených funkcí.



Poznámka: U počítačů, které neobsahují integrovanou zapisovací jednotku optických disků, připojte před použitím funkcí nástroje Acer eRecovery vyžadujících přístup k optickému disku kompatibilní externí zapisovací jednotku optických disků USB nebo IEEE1394.

Vytvoření zálohy

Uživatel může vytvářet a ukládat záložní bitové kopie na pevný disk, disk CD nebo DVD.

- 1 Spust'te systém Windows XP.
- 2 Stisknutím kláves **Alt + F10** spust'te nástroj Acer eRecovery.
- 3 Zadejte heslo. Výchozí heslo je tvořeno šesti nulami.
- 4 V okně Acer eRecovery vyberte možnost **Recovery settings** (Nastavení obnovení) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 5 V okně **Recovery settings** (Nastavení obnovení) vyberte možnost Backup snapshot image (Zálohovat bitovou kopií) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 6 Vyberte způsob zálohování.
 - a Chcete-li uložit záložní bitovou kopii disku na jednotku D, vyberte možnost **Backup to HDD** (Zálohovat na pevný disk).
 - b Chcete-li uložit záložní bitovou kopii disku na disk CD nebo DVD, vyberte možnost **Backup to optical device** (Zálohovat na optické zařízení).

7 Po zvolení způsobu zálohování klepněte na tlačítko **Next** (Další).

Dokončete proces podle pokynů na obrazovce.

Obnovení ze zálohy

Uživatel může obnovit dříve vytvořenou zálohu (jak je uvedeno v části **Vytvoření zálohy**) z pevného disku, disku CD nebo DVD.

- 1 Spust'te systém Windows XP.
- 2 Stisknutím kláves **Alt + F10** spust'te nástroj Acer eRecovery.
- 3 Zadejte heslo. Výchozí heslo je tvořeno šesti nulami.
- 4 V okně Acer eRecovery vyberte možnost **Recovery actions** (Akce obnovení) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 5 K dispozici jsou čtyři akce obnovení. Vyberte požadovanou akci a dokončete obnovení podle pokynů na obrazovce.



Poznámka: Položka Restore C: (Obnovit disk C:) je přístupná, jen pokud je na pevném disku D: uložena uživatelská záloha. Další informace jsou uvedeny v části **Vytvoření zálohy**.

Vytvoření disku CD s bitovou kopií výchozí konfigurace z výroby

Nemáte-li k dispozici disky System CD (systémový disk) a Recovery CD (záchranný disk), můžete je pomocí této funkce vytvořit.

- 1 Spust'te systém Windows XP.
- 2 Stisknutím kláves **Alt + F10** spust'te nástroj Acer eRecovery.
- 3 Zadejte heslo. Výchozí heslo je tvořeno šesti nulami.
- 4 V okně Acer eRecovery vyberte možnost **Recovery settings** (Nastavení obnovení) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 5 V okně **Recovery settings** (Nastavení obnovení) vyberte možnost **Burn image to disk** (Zapsat bitovou kopii na disk) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 6 V části **Burn image to disc** (Zapsat bitovou kopii na disk) vyberte položku **01. Factory default image** (Výchozí bitová kopie z výroby) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
- 7 Dokončete proces podle pokynů na obrazovce.

Opakovaná instalace dodávaného softwaru bez disku CD

Nástroj Acer eRecovery interně ukládá předem nainstalované ovladače a aplikace, aby je bylo možné snadno znovu nainstalovat.

- 1 Spust'te systém Windows XP.
- 2 Stisknutím kláves **Alt + F10** spust'te nástroj Acer eRecovery.
- 3 Zadejte heslo. Výchozí heslo je tvořeno šesti nulami.
- 4 V okně Acer eRecovery vyberte možnost **Recovery actions** (Akce obnovení) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 5 V okně **Recovery settings** (Nastavení obnovení) vyberte možnost **Reinstall applications/drivers** (Znovu nainstalovat aplikace nebo ovladače) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 6 Vyberte požadovaný ovladač nebo aplikaci a nainstalujte tento software znovu podle pokynů na obrazovce.

Nástroj Acer eRecovery při prvním spuštění připraví všechny potřebný software a zobrazení okna s přehledem softwaru může několik sekund trvat.

Změna hesla

Nástroj Acer eRecovery je chráněn heslem, které může uživatel změnit. Heslo je použito pro nástroj Acer eRecovery i Acer Disc-to-Disc Recovery. Chcete-li změnit heslo v nástroji Acer eRecovery, postupujte následujícím způsobem.

- 1 Spust'te systém Windows XP.
- 2 Stisknutím kláves **Alt + F10** spust'te nástroj Acer eRecovery.
- 3 Zadejte heslo. Výchozí heslo je tvořeno šesti nulami.
- 4 V okně Acer eRecovery vyberte možnost **Recovery settings** (Nastavení obnovení) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 5 V okně **Recovery settings** (Nastavení obnovení) vyberte možnost **Password: Change Acer eRecovery password** (Heslo: Změnit heslo nástroje Acer eRecovery) a stiskněte tlačítko **Next** (Další).
- 6 Dokončete proces podle pokynů na obrazovce.



Poznámka: Dojde-li k havárii počítače a nebude možné spustit systém Windows, lze spuštěním nástroje Acer Disc-to-Disc v režimu DOS obnovit bitovou kopii výchozí konfigurace z výroby.

Acer Disc to Disc Recovery



Poznámka: Tato funkce je dostupná pouze u některých modelů.

Instalace vícejazyčného operačního systému

Postupujte podle pokynů a vyberte si operační systém a jazyk, který budete používat při prvním zapnutí systému.

- 1 Zapněte systém.
- 2 Automaticky se zobrazí nabídka výběru vícejazyčného operačního systému Acer.
- 3 Pomocí šipek se přesunete k jazykové verzi, kterou chcete používat. Stiskem Enter svou volbu potvrďte.
- 4 Operační systém a jazyk, které si vyberete, budou jedinou volbou pro budoucí operace zotavení systému.
- 5 Systém nainstaluje operační systém a jazyk dle vaší volby.

Zotavení bez CD pro obnovení

Toto zotavení systému vám napomůže obnovit pevný disk C: s původním software, který byla nainstalován v okamžiku zakoupení notebooku. Níže uvedeným postupem obnovíte svůj pevný disk C:. (Pevný disk C: bude přeformátován a všechna data smazána.) Je velmi důležité, abyste zhotovili zálohu všech datových souborů před použitím této volby.

Před provedením obnovy systému si ověřte nastavení BIOS.

- a Ověřte si, zda-li je zapnuta funkce "**Acer disc-to-disc Recovery**".
- b Ujistěte se, že položka [**Acer D2D Recovery**] v menu [**Main**] je nastavena na [**Enabled**].
- c Ukončete nástroj BIOS Setup Utility a uložte provedené změny. Systém se restartuje.



Poznámka: K aktivaci nástroje BIOS Setup Utility stiskněte tlačítko <F2> během POST.

- 1 Restartujte systém.
- 2 Během POST se zobrazí pokyny "Press <F2> to Enter BIOS" na dolním okraji obrazovky.
- 3 Stiskněte současně <Alt> + <F10> a aktivujte proceduru zotavení systému.
- 4 Zobrazí se hlášení "The system has password protection. Please enter 000000:".
- 5 Zadejte šest 0 a pokračujte.
- 6 Zobrazí se dialogové okno "Acer Self-Configuration Preload".
- 7 Pomocí šipek se přesouvejte mezi položkami (verze operačního systému) a stiskem "Enter" vyberte požadovanou možnost.

Nastavte heslo a postup ukončete

Stiskem "**F3**" nastavíte heslo nebo stiskem "**F5**" ukončíte proceduru zotavení systému v okamžiku, kdy se zobrazí okno "Acer Self-Configuration Preload".

Pokud stisknete "**F3**", zobrazí následující dialogové okno "Please enter new password: " – zadejte jeden až osm alfanumerických znaků. Budete vyzváni k opakovanému zadání hesla pro potvrzení a až poté budete moci pokračovat.

Dialogové okno zobrazí hlášení "Password has been created. Press any key to reboot...", stiskněte jakoukoliv klávesu a restartujte systém.

Pokud stisknete klávesu "**F5**", procedura zotavení se ukončí a systém se restartuje a zavede normálním způsobem.



.....
Důležité upozornění: Tato funkce zabírá 2 GB prostoru harddisku ve skrytém oddílu.

3 Řešení problémů mého počítače

V této kapitole jsou uvedeny pokyny pro řešení běžných problémů systému. Dojde-li k problému, přečtete si tyto pokyny dříve, než se obrátíte na servisního technika. K řešení závažnějších problémů bude pravděpodobně třeba počítač otevřít. Nepokoušejte se sami počítač otevřít nebo opravovat. Požádejte o pomoc autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.

Propojení tlačítka: www.acersupport.com

Časté otázky

Tento list obsah seznam možných situací, ke kterým může při používání vašeho počítače dojít. Každá z nich obsahuje jednoduché otázky a odpovědi.

Po stisknutí tlačítka napájení a otevření displeje se počítač nespustí ani nenastartuje.

Podívejte se na kontrolku stavu napájení:

- Pokud kontrolka nesvítí, počítač není připojen k napájení. Zkontrolujte následující možnosti:
 - Pokud používáte jako zdroj napájení baterii, je baterie pravděpodobně vybitá a nelze s ní počítač napájet. Připojte adaptér střídavého napětí a dobijte jednotku bateriových zdrojů.
 - Přesvědčte se, zda je adaptér střídavého proudu zapojen do počítače a do zásuvky.
- Pokud kontrolka svítí, zkontrolujte následující možnosti:
 - Je v externí disketové jednotce s rozhraním USB vložena jiná než spouštěcí (systémová) disketa? Vyměňte ji a nahraďte systémovou disketou a stisknutím kláves **Ctrl-Alt-Del** restartujte počítač.

Na obrazovce se nezobrazily žádné položky.

Systém řízení spotřeby počítače automaticky vypíná obrazovku za účelem úspory energie. Zobrazení obnovíte stisknutím libovolné klávesy.

Pokud zobrazení nelze obnovit stisknutím libovolné klávesy, mohlo dojít ke dvěma věcem:

- Pravděpodobně je nastavena příliš nízká úroveň jasu. Stisknutím **Fn-↑** (zvýšení) upravte úroveň jasu.
- Jako zobrazovací zařízení je pravděpodobně nastaven externí monitor. Stisknutím horké klávesy pro přepnutí displeje **Fn-F5** přepněte displej zpět na počítač.
- Pokud svítí indikátor režimu spánku, počítač se nachází v režimu spánku. Restartujte počítač stisknutím a uvolněním tlačítka napájení.

Není nastaven celoobrazovkový režim zobrazení.

Nativní rozlišení zobrazení počítače pro displeje o úhlopříčce 14,1"/15,0" je 1024 × 768 (XGA). Pokud nastavíte nižší rozlišení, zobrazení se rozšíří na celou plochu displeje. Klepněte na pracovní ploše pravým tlačítkem myši. Klepnutím na příkaz Vlastnosti se otevře dialogové okno Zobrazení - vlastnosti. Na kartě Nastavení zkontrolujte nastavení příslušného rozlišení. Pokud je nastavení menší než určené rozlišení, zobrazení nebude na počítači ani na externím monitoru celoobrazovkové.

Z počítače není slyšet žádný zvuk.

- Pravděpodobně je ztlumená hlasitost. Podívejte se na hlavním panelu systému Windows na ikonu Ovládání hlasitosti. Pokud je ikona přeškrtnutá, klepněte na ni a zrušte zaškrtnutí volby Ztlumit.
- Pravděpodobně je nastavena příliš nízká úroveň hlasitosti. Podívejte se na hlavním panelu systému Windows na ikonu Ovládání hlasitosti. Pro nastavení hlasitosti lze rovněž použít tlačítka ovládání hlasitosti. Viz "Klávesové zkratky" na straně 17 pro další informace.
- Pokud jsou připojena sluchátka, náhlavní sluchátka nebo externí reproduktory k výstupnímu portu na levém panelu, interní reproduktory budou automaticky vypnuty.

Chci vysunout přihrádku optické jednotky bez zapínání napájení. Nelze vysunout přihrádku optické jednotky.

Optická jednotka je vybavena tlačítkem pro mechanické otevření. Stačí vložit hrot pera nebo kancelářskou sponku a zatlačit a přihrádka se vysune.



Klávesnice nereaguje.

Zkuste připojit externí klávesnici ke konektoru USB 2.0 na zadním nebo levém počítače. Pokud funguje, kontaktujte svého prodejce nebo autorizovaného zástupce, protože může chybět kabel interní klávesnice.

Nefunguje infračervený port.

Zkontrolujte následující možnosti:

- Porty pro infračervený přenos obou zařízení musí být nasměrovány na sebe (+/- 15 stupňů) a jejich vzdálenost nesmí překročit 1 metr.

- Mezi porty pro infračervený přenos se nesmí nacházet žádné překážky. Nic by nemělo blokovat porty.
- V obou zařízeních musí být spuštěn vhodný software (pro přenos souborů) nebo musí obsahovat vhodné ovladače (pro tisk na infračervené tiskárně).
- V průběhu automatického testu (POST) stiskněte klávesu **F2** a zpřístupněte program BIOS a zkontrolujte, zda je povolen infračervený port.
- Obě zařízení musí být kompatibilní se standardem IrDA.

Tiskárna nefunguje.

Zkontrolujte následující možnosti:

- Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k elektrické zásuvce a je zapnutá.
- Zkontrolujte, zda je kabel tiskárny řádně připojen k příslušnému paralelnímu portu počítače a příslušnému portu tiskárny.
- V průběhu automatického testu (POST) stiskněte klávesu **F2** a zpřístupněte program BIOS a zkontrolujte, zda je povolen paralelní port.

Nastavení umístění pro používání interního modemu.

Abyste mohli správně používat komunikační program (např., HyperTerminal), musíte si nastavit svou polohu:

- 1 Klepněte na **Start, Nastavení, Ovládací panel**.
- 2 Poklepejte na **Modemy**.
- 3 Klepněte na **Možnosti vytáčení** a určete svou polohu.

Viz manuál pro Windows.

Typy řešení problémů

Tento notebook je vybaven rozšířeným systémem, který na obrazovce zobrazuje sestavy chybových zpráv pro snadnější řešení problémů.

Pokud systém zobrazí chybovou zprávu nebo pokud se objeví příznak chyby, najdete pokyny v "Chybné zprávy" na straně 55. Pokud problém nelze vyřešit, obraťte se na prodejce. Viz "Vyžádání služby" na straně 56.

Chybné zprávy

Pokud se zobrazí chybová zpráva, запиšte ji a proveďte nápravnou akci. V následujícím seznamu jsou abecedně seřazeny chybové zprávy a doporučené postupy.

Chybné zprávy	Opravná akce
Špatná baterie CMOS	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Chyba kontrolního součtu CMOS	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Chyba při spuštění disku	Vložte systémovou (spouštěcí) disketu do jednotky (A:) a stisknutím klávesy Enter počítač restartujte.
Chyba konfigurace příslušenství	Stisknutím tlačítka F2 (během testu POST) přejděte do nástroje BIOS. Potom stisknutím tlačítka Exit v nástroji BIOS počítač restartujte.
Pevný disk 0 chyba	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Pevný disk 0 chyba rozšířeného typu	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Chyba parity I/O	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Chyba klávesnice nebo klávesnice není zapojena	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Chyba rozhraní klávesnice	Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
Neshoda velikosti paměti	Stisknutím tlačítka F2 (během testu POST) přejděte do nástroje BIOS. Potom stisknutím tlačítka Exit v nástroji BIOS počítač restartujte.

Pokud problém přetrvává i po provedení těchto opravných opatření, obraťte se o pomoc na prodejce nebo na pověřené servisní středisko. Některé problémy lze vyřešit pomocí nástroje BIOS.

Vyžádání služby

Mezinárodní záruka pro cestovatele (ITW)

Váš počítač je pokryt mezinárodní zárukou pro cestovatele (ITW), která vám poskytne bezpečí a volnou mysl při cestování. Naše celosvětová síť servisních středisek vám podá pomocnou ruku.

Spolu s počítačem je dodáván pas ITW. Tento pas obsahuje vše, co potřebujete vědět o programu ITW. Tato praktická příručka rovněž obsahuje seznam dostupných autorizovaných středisek. Pečlivě si tento přečtěte.

Vždy mějte svůj pas ITW po ruce, zejména na cestách, protože budete získávat výhody od našich středisek podpory. Do kapsy na přední straně obalu pasu ITW umístěte doklad o koupi.

V případě, že v zemi vašeho pobytu není autorizované servisní středisko ITW firmy Acer, můžete být stále v kontaktu s našimi středisky po celém světě.

Prosím konzultujte www.acersupport.com.

Než zavoláte

Voláte-li on-line službu firmy Acer, připravte si následující informace a buďte u svého počítače. S vaší podporou můžeme snížit množství času na hovor a efektivně vyřešit váš problém.

Pokud se na displeji počítače zobrazují chybová hlášení nebo pípání, запиšte si je tak, jak se objevují na displeji (nebo číslo a pořadí v případě pípání).

Musíte poskytnout následující informace:

Jméno: _____

Adresa: _____

Telefonní číslo: _____

Přístroj a typ: _____

Sériové číslo: _____

Datum nákupu: _____

Dodatek A

Technické parametry

V tomto dodatku je uveden přehled obecných technických parametrů počítače.

Mikroprocesor

- Procesor Intel® Pentium® M 1.5 ~ 2.1 GHz nebo vyšší
- Procesor Intel® Celeron® M 1.2 ~ 1.5 GHz nebo vyšší (volitelné)

Paměť

- Rozšiřitelná hlavní paměť do 2 GB
- Dvě patice DDR DIMM
- Podporuje moduly 128 MB, 256 MB, 512 MB & 1GB DDR SDRAM
- 512 KB paměť Flash ROM pro systém BIOS

Ukládání dat

- 1× Vysokokapacitní pevný disk s rozšířeným rozhraním IDE
- 1× Interní optická jednotka

Displej a zobrazení

- Úhlopříčka 14,1" nebo 15,0" vybavená technologií TFT (Thin-Film Transistor) se zobrazením v rozlišení 1024 x 768 XGA nebo úhlopříčka 15,0" TFT se zobrazením v rozlišení 1400 x 1050 SXGA+
- Podpora simultánního zobrazení mezi monitory LCD a CRT
- Výstup S-video slouží k připojení televizoru nebo zobrazovacího zařízení, které tento typ výstupu podporují
- Duální nezávislá podpora

Zvuk

- Stereofonní 16bitový HiFi zvuk (AC'97)
- Zabudované duální reproduktory
- Samostatné zvukové otvory pro výstup sluchátek, a vstupních/zařízení a mikrofonu

Klávesnice a ukazovací zařízení

- Klávesnice systému Windows s 85-/86- klávesami
- Ergonomické ukazovací zařízení TouchPad

Vstupní a výstupní porty

- Jedna patice pro kartu PC CardBus Typu II
- Jedna zásuvka RJ-45 (Ethernet 10/100)
- Jedna zásuvka pro sluchátka RJ-11 (V.92)

- Zásuvka pro stejn. proud pro Adaptér stř. proudu
- 1× paralelní port
- 1× port VGA pro připojení externího monitoru
- Zásuvka pro reproduktory/výstup sluchátek (typ mini jack 3,5 mm)
- Zásuvka pro vstup mikrofonu
- 1× port IEEE 1394 (volitelné)
- 1× port S-video (výstup televizoru) (volitelné)
- 3× porty USB 2.0 (Dva v zadu a jeden vlevo)
- 1× port FIR (IrDA)

Hmotnost a rozměry

- 2.79 kg (6.15 lbs) pro model 14,1" LCD
2.84 kg (6.26 lbs) pro model 15,0" LCD
- 333,6 mm (šířka) x 276,3 mm (hloubka) x 32 mm (výška)

Prostředí

- Teplota
 - Provozní: 5°C ~ 35°C
 - Mimo provoz: -20°C ~ 65°C
- Vlhkost (nekondenzující)
 - Provozní: 20% ~ 80% RH
 - Mimo provoz: 20% ~ 80% RH

Systém

- Podpora ACPI
- DMI 2.0
- Operační systém Microsoft® Windows

Napájení

- Jednotka bateriových zdrojů
 - Jednotka bateriových zdrojů 63 Wh Li-ion
 - Rychlonabíjení 2,5 h./nabíjení během používání 3,5 h.

- Adaptér střídavého proudu
 - 65 Wattů
 - Automatická detekce 90~264 Vac, 47~63 Hz

Doplňky

- Moduly inovace paměti 128 MB/256 MB/512 MB/1GB
- Dodatečná baterie Li-Ion jednotky bateriových zdrojů
 - Typ:
 - BATCL50L (8 článků) Technické údaje: 14,8 V ss, 4300 mAh
 - BATCL50L4 (4 články) Technické údaje: 14.8 V ss, 2150 mAh
- Dodatečný adaptér střídavého proudu
 - Typ:
 - Lite-on PA-1650-02 Technické údaje: 19V, 3.42A
 - Delta ADP-65DB Technické údaje: 19V, 3.42A
- Disketová jednotka USB

Dodatek B

Prohlášení o shodě

V tomto dodatku je uveden přehled obecných technických parametrů počítače.

Shoda s předpisy Energy Star

Společnost Acer Inc. jako účastník programu Energy Partner, stanovila, že tento její výrobek splňuje požadavky předpisu Energy Star pro energetickou účinnost.

Prohlášení FCC

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje omezením pro digitální zařízení třídy B na základě části 15 směrnic FCC. Omezení jsou navržena tak, aby zajišťovala přiměřenou ochranu proti nežádoucímu rušení při instalaci v domácnosti. Zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii na rádiových frekvencích a pokud není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobovat nevhodné rušení radiokomunikací.

V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci k rušení nedojde. Pokud skutečně dojde k rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím tohoto zařízení, měl by se uživatel pokusit rušení odstranit těmito způsoby:

- Změňte polohu nebo orientaci přijímové antény.
- Umístěte zařízení dále od přijímače.
- Připojte zařízení do jiného zásuvkového okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o radu prodejce nebo zkušeného radiotelevizního technika.

Poznámka: Stíněné kabely

Veškerá připojení k jinému počítačovému vybavení musí být provedena stíněnými vodiči a musí splňovat předpisy FCC.

Poznámka: Periferní zařízení

K tomuto zařízení lze připojit pouze periferní zařízení (vstupní a výstupní zařízení, terminály, tiskárny, atd.), která jsou certifikována a vyhovují omezením pro zařízení třídy B. Při používání necertifikovaných periferních zařízení bude s velkou pravděpodobností docházet k rušení příjmu rozhlasového a televizního vysílání.

Upozornění

Změny nebo úpravy na zařízení, které výrobce výslovně neschválil, mohou omezit oprávnění uživatele zaručené Federální komisí pro komunikace (FCC) používat tento počítač.

Podmínky používání

Toto zařízení splňuje podmínky části 15 směrnic FCC. Provoz zařízení je vázán následujícími dvěma podmínkami: (1) toto zařízení nesmí způsobit nežádoucí rušení signálu, (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli vnější rušení včetně rušení, které by způsobilo nežádoucí činnost.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Prohlášení o shodě pro země EU

Tímto Acer prohlašuje, že toto zařízení TravelMate je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními Směrnice 1999/5/EC. (Kompletní dokumentaci naleznete na webových stránkách <http://global.acer.com/about/certificates.htm>.)

Замечание для РФ

Соответствует сертификатам, обязательным в РФ



ME61

Стенная розетка должна быть правильно заземлена

Poznámky o modemu

Poznámka pro USA

Toto zařízení splňuje podmínky části 68 směrnic FCC. Na spodní straně modemu je umístěn štítek, který obsahuje (kromě dalších informací) registrační číslo FCC a číslo REN (Ringer Equivalence Number) tohoto zařízení. Uživatel je povinen tyto informace na požádání poskytnout poskytovateli telefonního připojení.

Pokud telefonní zařízení zákazníka narušuje provoz telefonní sítě, může poskytovatel telefonního připojení dočasně pozastavit poskytování služeb. O této skutečnosti bude zákazník pokud možno informován předem. Pokud zákazníka nebude možno informovat předem, bude informován co nejdříve. Zákazník bude rovněž poučen o svém právu podat stížnost komisi FCC.

Poskytovatel telefonního připojení může provádět změny svého vybavení, zařízení, operací nebo postupů, které mohou mít vliv na správné fungování modemu. V takovém případě bude zákazník na provedení změn upozorněn předem, aby mohl zajistit nepřetržité telefonní spojení.

Pokud toto zařízení nefunguje správně, odpojte jej od telefonní linky, abyste zjistili, zda je příčinou problému linka. Pokud je příčina problému v zařízení, přestaňte jej používat a obraťte se na prodejce.



Pozor: Pro snížení nebezpečí požáru připojte modem k telefonní zásuvce pouze kabelem UL AWG 26 nebo větším nebo telekomunikačním kabelem s certifikátem CSA.

TBR 21

Toto zařízení bylo schváleno v souladu s rozhodnutím rady 98/482/EC [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] pro celoevropské jednotné připojení k síti PSTN (Public Switched Telephone Network). Vzhledem k rozdílům mezi jednotlivými sítěmi v různých zemích však není certifikát sám o sobě zárukou úspěšného fungování v každém koncovém bodu PSTN. V případě problémů se nejprve obraťte na dodavatele zařízení.

Seznam zemí

Členské země EU květen 2004: Rakousko, Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Irsko, Itálie, Lucembursko, Nizozemsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Velká Británie, Estonsko, Lotyšsko, Litva, Polsko, Maďarsko, Česká republika, Slovenská republika, Slovinsko, Kypr a Malta. Použití je povoleno v zemích Evropské unie a také v Norsku, Švýcarsku, na Islandu a v Lichtenštejnsku. Toto zařízení musí být používáno v souladu s předpisy a omezeními platnými v zemi, kde je používáno. Další informace obdržíte u orgánu, který řídí použití těchto zařízení v dané zemi.

Poznámka pro Austrálii

Z bezpečnostních důvodů připojujte k tomuto zařízení pouze sluchátka s mikrofonem, která jsou opatřena štítkem s uvedením shody s telekomunikačními směnicemi. Do této skupiny patří rovněž příslušenství zákazníka, které bylo již dříve povoleno nebo certifikováno.

Poznámka pro Nový Zéland

For Modem with approval number PTC 211/03/008

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specifications:
 - a There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period for any single manual call initiation, and
 - b The equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next call attempt.
- 4 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. In order to operate within the limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that automatic calls to different numbers are spaced such that there is not less than 5 seconds between the end of one call attempt and the beginning of another.
- 5 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

For Modem with approval number PTC 211/01/030

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.

- 3 This device is equipped with pulse dialing while the Telecom standard is DTMF tone dialing. There is no guarantee that Telecom lines will always continue to support pulse dialing.
- 4 Use of pulse dialing, when this equipment is connected to the same line as other equipment, may give rise to bell tinkle or noise and may also cause a false answer condition. Should such problems occur, the user should NOT contact the telecom Fault Service.
- 5 This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.
- 6 Under power failure conditions this appliance may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use.
- 7 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that calls are answered between 3 and 30 seconds of receipt of ringing.
- 8 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

Důležité bezpečnostní pokyny

Tyto pokyny si pečlivě přečtěte. Uložte je pro případné budoucí použití.

- 1 Dodržujte veškerá upozornění a pokyny označené na výrobku.
- 2 Před čištěním odpojte výrobek ze zásuvky. Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čističe. K čištění používejte vlhký hadřík.
- 3 Výrobek nepoužívejte v blízkosti vody.
- 4 Neumísťujte výrobek na nestabilní vozíky, stojany nebo stoly. Hrozí nebezpečí pádu a vážného poškození výrobku.
- 5 Větrací šterbiny a otvory zajišťují spolehlivý provoz výrobku a chrání jej před přehřátím. Tyto otvory nesmí být zakryty ani jinak omezeny. Při umístění výrobku na postel, pohovku, polštář nebo jiný měkký povrch nesmí být větrací otvory nikdy zablokované. Je zakázáno umísťovat tento výrobek do blízkosti nebo nad radiátor nebo článek topení nebo do omezeného prostoru bez dostatečného větrání.
- 6 Tento výrobek musí být napájen typem napájení uvedeným na štítku s označením. Pokud si nejste jistí, jaký typ napájení máte k dispozici, obraťte se na prodejce nebo na místního dodavatele elektrické energie.

- 7 Je zakázáno pokládat na napájecí kabel jakékoli předměty. Umístěte výrobek tak, aby nikdo na napájecí kabel nestoupal.
- 8 Používáte-li při napájení výrobku prodlužovací kabel, nesmí jmenovitá proudová kapacita napájeného výrobku překračovat jmenovitou proudovou kapacitu prodlužovacího kabelu. Celková jmenovitá kapacita všech výrobků připojených k jedné elektrické zásuvce nesmí překročit kapacitu pojistky.
- 9 Nikdy nezasunujte žádné předměty do otvorů v plášti výrobku. Může se jednat o součásti pod vysokým napětím nebo o uzemňovací vývody. Při kontaktu hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Zabraňte potřísnění výrobku jakoukoli tekutinou.
- 10 Nepokoušejte se provádět sami opravy tohoto výrobku. Při otevření nebo odejmutí krytů hrozí nebezpečí kontaktu se součástmi pod vysokým napětím nebo jiná nebezpečí. S veškerými opravami se obraťte na kvalifikovaného servisního technika.
- 11 V následujících případech odpojte výrobek ze zásuvky a požádejte kvalifikovaného servisního technika o odbornou opravu:
 - a Napájecí kabel je poškozený nebo polámaný.
 - b Došlo k potřísnění výrobku tekutinou.
 - c Výrobek byl vystaven dešti nebo vodě.
 - d Pokud zařízení při dodržení pokynů pro používání nefunguje normálně. Používejte pouze ovládací prvky uvedené v uživatelské příručce. Nesprávné používání ostatních ovládacích prvků může způsobit poškození takového rozsahu, že bývá pro obnovení normálního fungování výrobku často zapotřebí rozsáhlé opravy kvalifikovaným technikem.
 - e Došlo k pádu výrobku nebo k poškození pláště.
 - f Výkon výrobku se znatelně změnil a je třeba provést opravu.
- 12 TravelMate řady používá lithiovou baterii. Při výměně baterie používejte typ doporučený výrobcem tohoto počítače. Při použití jiné baterie hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- 13 Pozor! Při nesprávné manipulaci s bateriemi hrozí nebezpečí výbuchu. Je zakázáno baterie demontovat nebo vyhazovat do ohně. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Použité baterie co nejrychleji zlikvidujte.
- 14 Abyste zabránili nebezpečí neočekávaného zásahu elektrickým proudem, zapojte síťový adaptér jen do řádně uzemněné elektrické zásuvky.
- 15 Pro napájení tohoto počítače používejte pouze sadu napájecího kabelu vhodného typu (tato sada je součástí krabice s příslušenstvím). Je třeba použít odpojitelný typ: kabel uvedený v UL/certifikovaný CSA, typ SPT-2, dimenzovaný minimálně pro 7 A 125 V, se schváleným VDE nebo podobný. Maximální délka kabelu je 4,6 metrů.
- 16 Vždy odpojte všechny telefonní kabely ze zásuvky předtím, než budete na zařízení provádět jakýkoliv servisní zásah, nebo jej demontovat.

- 17 Vyhnete se používání telefonní linky (jiné, než bezdrátové) během bouří. Existuje riziko, že by na vzdáleném místě mohlo dojít k úderu blesku do vedení a následně k úrazu elektrickým proudem.

Prohlášení o kompatibilitě laserového zařízení

Jednotky CD nebo DVD zabudované v tomto počítači jsou laserová zařízení. Jednotky CD nebo DVD jsou opatřeny štítkem s označením (viz níže).

LASEROVÉ ZAŘÍZENÍ 1. TŘÍDY

POZOR: PŘI OTEVŘENÍ HROZÍ NEVIDITELNÉ LASEROVÉ OZÁŘENÍ. ZABRAŇTE OZÁŘENÍ LASEROVÝM PAPSREM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VED ÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSÄ OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLLÄ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Prohlášení o bodovém zobrazení panelu LCD

Panel LCD je vybaven velmi přesnou zobrazovací technologií. Nicméně některé obrazové body mohou příležitostně selhat nebo se mohou zobrazovat jako černé nebo červené tečky. Tento jev nemá žádný vliv na obrázek v počítači a neznamená závadu.

Upozornění na technologii ochrany autorských práv společnosti Macrovision®

Tento výrobek obsahuje technologii ochrany autorských práv chráněnou americkými patenty a dalšími právy na duševní vlastnictví, jejichž vlastníkem je společnost Macrovision Corporation a další vlastníci práv. Používání této technologie ochrany autorských práv je možné pouze se svolením společnosti Macrovision Corporation. Není-li společnost Macrovision Corporation povoleno jinak, je tato technologie určena pouze pro domácí použití nebo použití pro zobrazení v omezeném rozsahu. Zpětná analýza a převod ze strojového kódu jsou zakázány.

Na zařízení se vztahují americké patenty č. 4 631 603, 4 577 216, 4 819 098, 4 907 093 a 6 516 132 licencované pouze pro zobrazení v omezeném rozsahu.

Informace o zákonných ustanoveních týkajících se rádiových zařízení

Poznámka: Následující informace o předpisech se vztahuje pouze na modely vybavené bezdrátovým připojením k síti LAN a/nebo Bluetooth®.

Obecně

Tento výrobek je ve shodě se směrnicemi o rušení rádiových frekvencí a bezpečnostními normami zemí a regionů, ve kterých byl schválen pro bezdrátové použití. V závislosti na konfiguraci může tento výrobek obsahovat bezdrátová rádiová zařízení (například bezdrátový modul LAN a/nebo Bluetooth®). Níže uvedené informace jsou určeny pro výrobky s takovými zařízeními.

Evropská unie (EU)

Toto zařízení je ve shodě se základními požadavky směrnic vydanými Evropskou radou, které jsou vyjmenované níže:

73/23/EEC – Směrnice o nízkém napětí

- EN 60950

89/336/EEC – Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)

- EN 55022
- EN 55024
- EN 61000-3-2/-3

99/5/EC Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive (Směrnice pro koncové vybavení pro rozhlasové a televizní vysílání)

- článek.3.1a) EN 60950
- článek.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- článek.3.2) EN 300 328-2
- článek.3.2) EN 301 893 *týká se pouze 5 GHz



Seznam zemí

Členské země EU květen 2004: Rakousko, Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Irsko, Itálie, Lucembursko, Nizozemsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Velká Británie, Estonsko, Lotyšsko, Litva, Polsko, Maďarsko, Česká republika, Slovenská republika, Slovinsko, Kypr a Malta. Použití je povoleno v zemích Evropské unie a také v Norsku, Švýcarsku, na Islandu a v Lichtenštejnsku. Toto zařízení musí být používáno v souladu s předpisy a omezeními platnými v zemi, kde je používáno. Další informace obdržíte u orgánu, který řídí použití těchto zařízení v dané zemi..

Požadavek bezpečnosti pro rádiové frekvence dle FCC

Vyzářený výstupní výkon Mini-PCI síťové karty LAN a karty Bluetooth je výrazně pod stanovenými limity pro působení záření na rádiové frekvenci dle FCC. Nicméně TravelMate řady by měl být používán takovým způsobem, aby byl potenciál styku s osobami během normálního provozu následujícím způsobem minimalizován.

- 1 Uživatelé musí dodržovat bezpečnostní pokyny pro rádiovou bezpečnost u bezdrátových zařízení, které jsou uvedeny v uživatelské příručce každého volitelného bezdrátového zařízení.



Upozornění: Pro splnění požadavků na působení záření o rádiové frekvenci musí být dodržen minimální odstup alespoň 20 cm (8 palců) mezi anténou integrované Mini-PCI síťové karty LAN, vestavěné do části panelu displeje, a okolními osobami.

- 2 Toto zařízení je určeno pouze pro použití uvnitř budov kvůli provozu v pásmu 5,15 až 5,25 GHz. Americká Federální komise pro telekomunikace (FCC) požaduje použití tohoto výrobku uvnitř budov při provozu v pásmu 5,15 až 5,25 GHz, aby došlo ke snížení rizika škodlivého rušení ve společných kanálech s mobilními satelitními systémy.

- 3 Vysoce výkonné radary jsou hlavními uživateli jim přidělených pásem 5,25 až 5,35 GHz a 5,65 až 5,85 GHz. Tyto radarové stanice mohou způsobit rušení nebo poškození tohoto zařízení.
- 4 Nesprávná instalace nebo neoprávněné použití mohou způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Jakékoliv neoprávněné zásahy do vnitřní antény povedou k zrušení certifikace FCC a vaší záruky.

Kanada – výjimka z licence pro radiokomunikační zařízení s nízkým výkonem (RSS-210)

a. Společné informace

Provoz podléhá následujícím podmínkám:

- 1 Toto zařízení nesmí způsobit žádné rušení, a
- 2 toto zařízení musí být schopné přijmout veškeré rušení, včetně rušení způsobujícího nežádoucí provoz zařízení.

b. Provoz v pásmu 2,4 GHz

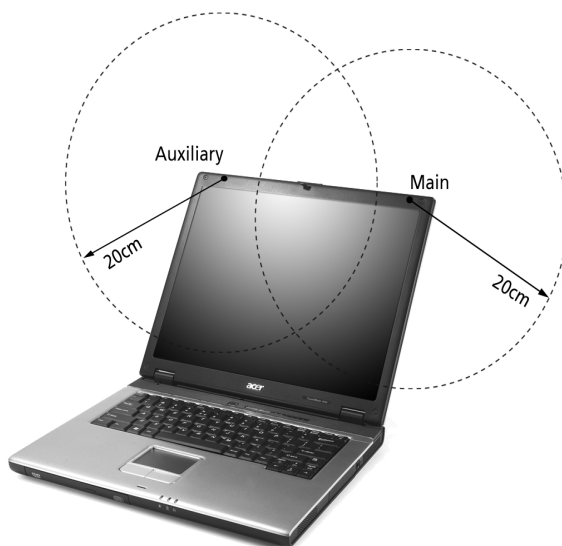
Pro zabránění rušení na rádiových frekvencích licencovaných služeb je toto zařízení určeno pouze pro provoz ve vnitřních prostorách a instalace ve venkovním prostředí tak podléhá licenčnímu řízení.

c. Provoz v pásmu 5 GHz

- Zařízení pro pásmo 5 150 až 5250 MHz je určeno pro použití pouze uvnitř budov, aby došlo ke snížení rizika škodlivého rušení ve společných kanálech s mobilními satelitními systémy.
- Vysoce výkonné radary jsou hlavními uživateli (tj. mají prioritu č. 1) jim přidělených pásem 5250 až 5350 MHz a 5650 až 5850 MHz a mohou tak způsobit rušení nebo poškození zařízení LELAN (Licence-Exempt Local Area Network).

Působení vyzářeného pole na rádiové frekvenci na člověka (RSS-102)

TravelMate řady je vybaven integrálními anténami s nízkým ziskem, které nevyzařují pole na rádiové frekvenci, jenž by překračovalo limity Ministerstva zdravotnictví Kanady, stanovené pro obyvatelstvo; konzultujte bezpečnostní předpis 6, který lze získat na webových stránkách Ministerstva zdravotnictví Kanady na adrese www.hc-sc.gc.ca/rpb.



Poznámka: Bezdrátový adaptér Acer Mini-PCI je vybaven funkcí výběrového přenosu. Funkce nevyzařuje na rádiové frekvenci současně z obou antén. Jedna z antén je volena automaticky nebo ručně (uživatelé) tak, aby byl zajištěn dobrý příjem rádiové komunikace.



Acer Incorporated
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih
Taipei Hsien 221, Taiwan.

Tel : 886-2-2696-1234
Fax : 886-2-2696-3535
www.acer.com

Declaration of Conformity

We,

Acer Inc.
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,
Taipei Hsien 221, Taiwan.

Contact Person: Mr. Easy Lai
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000
E-mail: easy_lai@acer.com.tw

Hereby declare that:

Product:	Notebook PC
Trade Name:	Acer
Model Number:	TravelMate 4050, CL57
SKU Number:	TravelMate 405xxxx ("x" = 0~9, a~z, A~Z, or blank)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

Reference No. Title

89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

Easy Lai
Easy Lai/ Director
Qualification Center
Product Assurance, Acer Inc.

2004/10/01

Date

Rejstřík

A

- aanzicht
 - links 5
 - rechts 6
- AcerMedia-drive 22
- Adaptér střídavého proudu
 - péče v
- Ayuda
 - Información 52
 - Internacional 52

B

- beveiliging
 - veiligheidsvergrendeling 31
- bezpečnost
 - jednotky CD nebo DVD 65
 - lithiová baterie 66
 - obecné pokyny 64
 - poznámky o modemu 62
 - prohlášení FCC 61

C

- CD-ROM
 - řešení problémů 48
 - ruční vysunutí 48
- cd-rom
 - uitwerpen 23
- chybné zprávy 51
- Computadora
 - Problemas 46
 - Solución de problemas 46
- computer
 - beveiliging 31
 - binnenlandse reizen 29
 - een thuishantoor opstellen 28
 - internationaal reizen 29
 - meenemen naar huis 27
 - Používání klávesnice 13
 - Výkon 9
 - verplaatsen 26

D

- disk DVD 23

E

- časté otázky 47
- čištění
 - počítač v

F

- FAQ. Viz časté otázky
- filmy DVD
 - přehrávání 23

G

- Garantia 52
 - Internacional 52

H

- harde schijf 22
- heslo 31
 - typy 31
- hlasitost
 - nastavení 25

I

- Infračervený 36
- Internacional
 - Ayuda 52
- ITW. Viz záruka

J

- jednotka bateriových zdrojů
 - péče v

K

- karta PC 38
 - vložení 39
 - vysunování 39
- klávesnice
 - řešení problémů 49
- Kontrolky 11

M

- možnosti
 - inovace paměti 40
- modem 35

O

- řešení problémů
 - typy 50
- opslag 22
 - AcerMedia-drive 22
 - harde schijf 22

P

paměť

inovace 40

instalace 40 – 41

péče

Adaptér střídavého proudu v

jednotka bateriových zdrojů v

počítač iv

počítač

čištění v

odpojení 26

péče iv

přenášení počítače na schůzky 27

vypnutí iv

Pohled zepředu 4

Pohled zepředu (Otevoen) 3

Pohled zleva 5

připojení

sít' 36

port IEEE 1394 38

porty 35

POST (automatický test při spuštění) 43

poznámka

ochrana autorských práv DVD 67

Problemas 46

Computadora 46

Solución 46

problémy 47

CD-ROM 48

klávesnice 49

spuštění 47

tiskárna 49

zobrazení 47, 48

Program BIOS 43

R

reizen

binnenland 29

internationale vluchten 29

reproduktory

řešení problémů 48

S

servis

kdy zavolat v

sít' 36

Solución de problemas 46

T

tiskárna

řešení problémů 49

touchpad 20

gebruiken 20 – 21

U

univerzální sériová sběrnice 37

V

Vlastnosti 9

vooraanzicht 3

Z

zabezpečení

hesla 31

záruka

Mezinárodní záruka pro cestovatele 52

zobrazení

řešení problémů 47, 48

zprávy

chyba 51

zvuk

nastavení hlasitosti 25

řešení problémů 48